4. Mose 7

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und es geschah[H1961] an dem Tag[H3117], da Mose[H4872] das Aufrichten[H6965] der Wohnung[H4908] vollendet[H3615] und sie gesalbt[H4886] und sie geheiligt[H6942] hatte mit allen[H3605] ihren Geräten[H3627], sowie den Altar[H4196] und alle[H3605] seine Geräte[H3627], und er sie gesalbt[H4886] und sie geheiligt[H6942] hatte, **2** da brachten[H7126] die Fürsten[H5387] Israels[H3478], die Häupter[H7218] ihrer Vaterhäuser[H1004 H1], sie[H1992], die Fürsten[H5387] der Stämme[H4294], die[H1992] Vorsteher[H5975] der Gemusterten[H6485], **3** sie brachten[H7126] ihre Opfergabe[H7133] dar[H7126] vor[H6440] dem HERRN[H3068]: sechs[H8337] bedeckte[H6632] Wagen[H5699] und zwölf[H8147 H6240] Rinder[H1241], einen Wagen[H5699] für[H5921] zwei[H8147] Fürsten[H5387] und ein Rind[H7794] für einen[H259]; und sie brachten[H7126] sie dar[H7126] vor[H6440] der Wohnung[H4908]. **4** Und der HERR[H3068] redete[H559] zu[H413] Mose[H4872] und sprach[H559]: **5** Nimm[H3947] sie von[H4480] ihnen, und sie seien[H1961] zum Verrichten[H5647] des Dienstes[H5656] des Zeltes[H168] der Zusammenkunft[H4150], und gib[H5414] sie den[H413] Leviten[H3881], jedem[H376] nach Verhältnis seines Dienstes[H5656]. [?][H6310] **6** Und Mose[H4872] nahm[H3947] die Wagen[H5699] und die Rinder[H1241] und gab[H5414] sie den[H413] Leviten[H3881]. **7** Zwei[H8147] Wagen[H5699] und vier[H702] Rinder[H1241] gab[H5414] er den Söhnen[H1121] Gersons[H1648] nach Verhältnis ihres Dienstes[H5656]; [?][H6310] **8** und vier[H702] Wagen[H5699] und acht[H8083] Rinder[H1241] gab[H5414] er den Söhnen[H1121] Meraris[H4847] nach Verhältnis ihres Dienstes[H5656] –: unter der Hand[H3027] Ithamars[H385], des Sohnes[H1121] Aarons[H175], des Priesters[H3548]. [?][H6310] **9** Aber den Söhnen[H1121] Kehats[H6955] gab[H5414] er nichts[H3808]; denn[H3588] sie waren für den Dienst[H5656] des Heiligtums[H6944] zuständig: auf der Schulter[H3802] trugen[H5375] sie. [?][H5921 H1992]

10 Und die Fürsten[H5387] brachten[H7126] die Einweihungsgabe[H2598] des Altars[H4196] dar[H7126] an dem Tag[H3117], da er gesalbt[H4886] wurde; und die Fürsten[H5387] brachten[H7126] ihre Opfergabe[H7133] dar[H7126] vor[H6440] dem Altar[H4196]. **11** Und der HERR[H3068] sprach[H559] zu[H413] Mose[H4872]: Je ein[H259] Fürst[H5387] auf einen Tag[H3117] sollen sie ihre Opfergabe[H7133] zur Einweihung[H2598] des Altars[H4196] darbringen[H7126].

12 Und es geschah[H1961], der am ersten[H7223] Tag[H3117] seine Opfergabe[H7133] darbrachte, war Nachschon[H5177], der Sohn[H1121] Amminadabs[H5992], vom Stamm[H4294] Juda[H3063]. [?][H7126] [?][H7126] **13** Und seine Opfergabe[H7133] war: eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], 130[H3967 H7970] Sekel ihr Gewicht[H4948], eine[H259] silberne[H3701] Sprengschale[H4219], 70[H7657] Sekel[H8255], nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944], beide[H8147] voll[H4392] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], zum Speisopfer[H4503]; **14** eine[H259] Schale[H3709], 10[H6235] Sekel Gold[H2091], voll[H4392] Räucherwerk[H7004]; **15** ein[H259] junger[H1121 H1241] Stier[H6499], ein[H259] Widder[H352], ein[H259] einjähriges[H1121 H8141] Lamm[H3532], zum Brandopfer[H5930]; **16** ein[H259] Ziegenbock[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]; **17** und zum Friedensopfer[H2077 H8002] 2[H8147] Rinder[H1241], 5[H2568] Widder[H352], 5[H2568] Böcke[H6260], 5[H2568] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2088] war die Opfergabe[H7133] Nachschons[H5177], des Sohnes[H1121] Amminadabs[H5992].

18 Am zweiten[H8145] Tag[H3117] brachte[H7126] Nethaneel[H5417] dar[H7126], der Sohn[H1121] Zuars[H6686], der Fürst[H5387] von Issaschar[H3485]; **19** er brachte[H7126] seine Opfergabe[H7133] dar[H7126]: eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], 130[H3967 H7970] Sekel ihr Gewicht[H4948], eine[H259] silberne[H3701] Sprengschale[H4219], 70[H7657] Sekel, nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944], beide[H8147] voll[H4392] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], zum Speisopfer[H4503]; **20** eine[H259] Schale[H3709], 10[H6235] Sekel Gold[H2091], voll[H4392] Räucherwerk[H7004]; **21** einen[H259] jungen[H1121 H1241] Stier[H6499], einen[H259] Widder[H352], ein[H259] einjähriges[H1121 H8141] Lamm[H3532], zum Brandopfer[H5930]; **22** einen[H259] Ziegenbock[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]; **23** und zum Friedensopfer[H2077 H8002] 2[H8147] Rinder[H1241], 5[H2568] Widder[H352], 5[H2568] Böcke[H6260], 5[H2568] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2088] war die Opfergabe[H7133] Nethaneels[H5417], des Sohnes[H1121] Zuars[H6686].

24 Am dritten[H7992] Tag[H3117] der Fürst[H5387] der Söhne[H1121] Sebulons[H2074], Eliab[H446], der Sohn[H1121] Helons[H2497]. **25** Seine Opfergabe[H7133] war: eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], 130[H3967 H7970] Sekel ihr Gewicht[H4948], eine[H259] silberne[H3701]

Druckausgabe erzeugt am 21.09.2025 auf bibelkommentare.de

Sprengschale[H4219], 70[H7657] Sekel, nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944], beide[H8147] voll[H4392] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], zum Speisopfer[H4503]; **26** eine[H259] Schale[H3709], 10[H6235] Sekel Gold[H2091], voll[H4392] Räucherwerk[H7004]; **27** ein[H259] junger[H1121 H1241] Stier[H6499], ein[H259] Widder[H352], ein[H259] einjähriges[H1121 H8141] Lamm[H3532], zum Brandopfer[H5930]; **28** ein[H259] Ziegenbock[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]; **29** und zum Friedensopfer[H2077 H8002] 2[H8147] Rinder[H1241], 5[H2568] Widder[H352], 5[H2568] Böcke[H6260], 5[H2568] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2088] war die Opfergabe[H7133] Eliabs[H446], des Sohnes[H1121] Helons[H2497].

30 Am vierten[H7243] Tag[H3117] der Fürst[H5387] der Söhne[H1121] Rubens[H7205], Elizur[H468], der Sohn[H1121] Schedeurs[H7707]. **31** Seine Opfergabe[H7133] war: eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], 130[H3967 H7970] Sekel ihr Gewicht[H4948], eine[H259] silberne[H3701] Sprengschale[H4219], 70[H7657] Sekel, nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944], beide[H8147] voll[H4392] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], zum Speisopfer[H4503]; **32** eine[H259] Schale[H3709], 10[H6235] Sekel Gold[H2091], voll[H4392] Räucherwerk[H7004]; **33** ein[H259] junger[H1121 H1241] Stier[H6499], ein[H259] Widder[H352], ein[H259] einjähriges[H1121 H8141] Lamm[H3532], zum Brandopfer[H5930]; **34** ein[H259] Ziegenbock[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]; **35** und zum Friedensopfer[H2077 H8002] 2[H8147] Rinder[H1241], 5[H2568] Widder[H352], 5[H2568] Böcke[H6260], 5[H2568] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2088] war die Opfergabe[H7133] Elizurs[H468], des Sohnes[H1121] Schedeurs[H7707].

36 Am fünften[H2549] Tag[H3117] der Fürst[H5387] der Söhne[H1121] Simeons[H8095], Schelumiel[H8017], der Sohn[H1121] Zurischaddais[H6701]. **37** Seine Opfergabe[H7133] war: eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], 130[H3967 H7970] Sekel ihr Gewicht[H4948], eine[H259] silberne[H3701] Sprengschale[H4219], 70[H7657] Sekel, nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944], beide[H8147] voll[H4392] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], zum Speisopfer[H4503]; **38** eine[H259] Schale[H3709], 10[H6235] Sekel Gold[H2091], voll[H4392] Räucherwerk[H7004]; **39** ein[H259] junger[H1121 H1241] Stier[H6499], ein[H259] Widder[H352], ein[H259] einjähriges[H1121 H8141] Lamm[H3532], zum Brandopfer[H5930]; **40** ein[H259] Ziegenbock[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]; **41** und zum Friedensopfer[H2077 H8002] 2[H8147] Rinder[H1241], 5[H2568] Widder[H352], 5[H2568] Böcke[H6260], 5[H2568] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2088] war die Opfergabe[H7133] Schelumiels[H8017], des Sohnes[H1121] Zurischaddais[H6701].

42 Am sechsten[H8345] Tag[H3117] der Fürst[H5387] der Söhne[H1121] Gads[H1410], Eljasaph[H460], der Sohn[H1121] Deghuels[H1845]. **43** Seine Opfergabe[H7133] war: eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], 130[H3967 H7970] Sekel ihr Gewicht[H4948], eine[H259] silberne[H3701] Sprengschale[H4219], 70[H7657] Sekel, nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944], beide[H8147] voll[H4392] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], zum Speisopfer[H4503]; **44** eine[H259] Schale[H3709], 10[H6235] Sekel Gold[H2091], voll[H4392] Räucherwerk[H7004]; **45** ein[H259] junger[H1121 H1241] Stier[H6499], ein[H259] Widder[H352], ein[H259] einjähriges[H1121 H8141] Lamm[H3532], zum Brandopfer[H5930]; **46** ein[H259] Ziegenbock[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]; **47** und zum Friedensopfer[H2077 H8002] 2[H8147] Rinder[H1241], 5[H2568] Widder[H352], 5[H2568] Böcke[H6260], 5[H2568] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2088] war die Opfergabe[H7133] Eljasaphs[H460], des Sohnes[H1121] Deghuels[H1845].

48 Am siebten[H7637] Tag[H3117] der Fürst[H5387] der Söhne[H1121] Ephraims[H669], Elischama[H476], der Sohn[H1121] Ammihuds[H5989]. **49** Seine Opfergabe[H7133] war: eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], 130[H3967 H7970] Sekel ihr Gewicht[H4948], eine[H259] silberne[H3701] Sprengschale[H4219], 70[H7657] Sekel, nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944], beide[H8147] voll[H4392] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], zum Speisopfer[H4503]; **50** eine[H259] Schale[H3709], 10[H6235] Sekel Gold[H2091], voll[H4392] Räucherwerk[H7004]; **51** ein[H259] junger[H1121 H1241] Stier[H6499], ein[H259] Widder[H352], ein[H259] einjähriges[H1121 H8141] Lamm[H3532], zum Brandopfer[H5930]; **52** ein[H259] Ziegenbock[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]; **53** und zum Friedensopfer[H2077 H8002] 2[H8147] Rinder[H1241], 5[H2568] Widder[H352], 5[H2568] Böcke[H6260], 5[H2568] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2088] war die Opfergabe[H7133] Elischamas[H476], des Sohnes[H1121] Ammihuds[H5989].

54 Am achten[H8066] Tag[H3117] der Fürst[H5387] der Söhne[H1121] Manasses[H4519], Gamliel[H1583], der Sohn[H1121] Pedazurs[H6301]. **55** Seine Opfergabe[H7133] war: eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], 130[H3967 H7970] Sekel ihr Gewicht[H4948], eine[H259] silberne[H3701] Sprengschale[H4219], 70[H7657] Sekel, nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944], beide[H8147] voll[H4392] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], zum Speisopfer[H4503]; **56** eine[H259] Schale[H3709], 10[H6235] Sekel Gold[H2091], voll[H4392] Räucherwerk[H7004]; **57** ein[H259] junger[H1121 H1241] Stier[H6499], ein[H259] Widder[H352], ein[H259] einjähriges[H1121 H8141] Lamm[H3532], zum Brandopfer[H5930]; **58** ein[H259] Ziegenbock[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]; **59** und zum Friedensopfer[H2077 H8002] 2[H8147]

Druckausgabe erzeugt am 21.09.2025 auf bibelkommentare.de

Rinder[H1241], 5[H2568] Widder[H352], 5[H2568] Böcke[H6260], 5[H2568] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2088] war die Opfergabe[H7133] Gamliels[H1583], des Sohnes[H1121] Pedazurs[H6301].

60 Am neunten[H8671] Tag[H3117] der Fürst[H5387] der Söhne[H1121] Benjamins[H1144], Abidan[H27], der Sohn[H1121] Gideonis[H1441]. **61** Seine Opfergabe[H7133] war: eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], 130[H3967 H7970] Sekel ihr Gewicht[H4948], eine[H259] silberne[H3701] Sprengschale[H4219], 70[H7657] Sekel, nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944], beide[H8147] voll[H4392] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], zum Speisopfer[H4503]; **62** eine[H259] Schale[H3709], 10[H6235] Sekel Gold[H2091], voll[H4392] Räucherwerk[H7004]; **63** ein[H259] junger[H1121 H1241] Stier[H6499], ein[H259] Widder[H352], ein[H259] einjähriges[H1121 H8141] Lamm[H3532], zum Brandopfer[H5930]; **64** ein[H259] Ziegenbock[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]; **65** und zum Friedensopfer[H2077 H8002] 2[H8147] Rinder[H1241], 5[H2568] Widder[H352], 5[H2568] Böcke[H6260], 5[H2568] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2088] war die Opfergabe[H7133] Abidans[H27], des Sohnes[H1121] Gideonis[H1441].

66 Am zehnten[H6224] Tag[H3117] der Fürst[H5387] der Söhne[H1121] Dans[H1835], Achieser[H295], der Sohn[H1121] Ammischaddais[H5996]. **67** Seine Opfergabe[H7133] war: eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], 130[H3967 H7970] Sekel ihr Gewicht[H4948], eine[H259] silberne[H3701] Sprengschale[H4219], 70[H7657] Sekel, nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944], beide[H8147] voll[H4392] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], zum Speisopfer[H4503]; **68** eine[H259] Schale[H3709], 10[H6235] Sekel Gold[H2091], voll[H4392] Räucherwerk[H7004]; **69** ein[H259] junger[H1121 H1241] Stier[H6499], ein[H259] Widder[H352], ein[H259] einjähriges[H1121 H8141] Lamm[H3532], zum Brandopfer[H5930]; **70** ein[H259] Ziegenbock[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]; **71** und zum Friedensopfer[H2077 H8002] 2[H8147] Rinder[H1241], 5[H2568] Widder[H352], 5[H2568] Böcke[H6260], 5[H2568] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2088] war die Opfergabe[H7133] Achiesers[H295], des Sohnes[H1121] Ammischaddais[H5996].

72 Am elften[H6240 H6249] Tag[H3117] der Fürst[H5387] der Söhne[H1121] Asers[H836], Pagiel[H6295], der Sohn[H1121] Okrans[H5918]. **73** Seine Opfergabe[H7133] war: eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], 130[H3967 H7970] Sekel ihr Gewicht[H4948], eine[H259] silberne[H3701] Sprengschale[H4219], 70[H7657] Sekel, nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944], beide[H8147] voll[H4392] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], zum Speisopfer[H4503]; **74** eine[H259] Schale[H3709], 10[H6235] Sekel Gold[H2091], voll[H4392] Räucherwerk[H7004]; **75** ein[H259] junger[H1121 H1241] Stier[H6499], ein[H259] Widder[H352], ein[H259] einjähriges[H1121 H8141] Lamm[H3532], zum Brandopfer[H5930]; **76** ein[H259] Ziegenbock[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]; **77** und zum Friedensopfer[H2077 H8002] 2[H8147] Rinder[H1241], 5[H2568] Widder[H352], 5[H2568] Böcke[H6260], 5[H2568] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2088] war die Opfergabe[H7133] Pagiels[H6295], des Sohnes[H1121] Okrans[H5918].

78 Am zwölften[H8147 H6240] Tag[H3117] der Fürst[H5387] der Söhne[H1121] Naphtalis[H5321], Achira[H299], der Sohn[H1121] Enans[H5881]. **79** Seine Opfergabe[H7133] war: eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], 130[H3967 H7970] Sekel ihr Gewicht[H4948], eine[H259] silberne[H3701] Sprengschale[H4219], 70[H7657] Sekel, nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944], beide[H8147] voll[H4392] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], zum Speisopfer[H4503]; **80** eine[H259] Schale[H3709], 10[H6235] Sekel Gold[H2091], voll[H4392] Räucherwerk[H7004]; **81** ein[H259] junger[H1121 H1241] Stier[H6499], ein[H259] Widder[H352], ein[H259] einjähriges[H1121 H8141] Lamm[H3532], zum Brandopfer[H5930]; **82** ein[H259] Ziegenbock[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]; **83** und zum Friedensopfer[H2077 H8002] 2[H8147] Rinder[H1241], 5[H2568] Widder[H352], 5[H2568] Böcke[H6260], 5[H2568] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2088] war die Opfergabe[H7133] Achiras[H299], des Sohnes[H1121] Enans[H5881].

84 Dies[H2063] war die Einweihungsgabe[H2598] des Altars[H4196], seitens[H854] der Fürsten[H5387] Israels[H3478], an dem Tag[H3117], da er gesalbt[H4886] wurde: 12[H8147 H6240] silberne[H3701] Schüsseln[H7086], 12[H8147 H6240] silberne[H3701] Sprengschalen[H4219], 12[H8147 H6240] goldene[H2091] Schalen[H4219]; [?][H4480] **85** 130[H3967 H7970] Sekel eine[H259] silberne[H3701] Schüssel[H7086], und 70[H7657] eine[H259] Sprengschale[H4219]: alles[H3605] Silber[H3701] der Gefäße[H3627] 2400 Sekel, nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944]; **86** 12[H8147 H6240] goldene[H2091] Schalen[H3709] voll[H4392] Räucherwerk[H7004], je[H6235 H6235] 10[H6235 H6235] Sekel eine[H259] Schale[H3709], nach dem Sekel[H8255] des Heiligtums[H6944]: alles[H3605] Gold[H2091] der Schalen[H3709] 120[H3967 H6242] Sekel. **87** Aller[H3605] Rinder[H1241] zum Brandopfer[H5930] waren 12[H8147 H6240] Stiere[H6499]; dazu 12[H8147 H6240] Widder[H352], 12[H8147 H6240] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532], samt ihrem Speisopfer[H4503]; und 12[H8147 H6240] Ziegenböcke[H8163 H5795] zum Sündopfer[H2403]. **88** Und aller[H3605] Rinder[H1241] zum Friedensopfer[H2077 H8002] waren 24[H702 H6242] Stiere[H6499]; dazu 60[H8346] Widder[H352], 60[H8346] Böcke[H6260], 60[H8346] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532]. Das[H2063] war die

Druckausgabe erzeugt am 21.09.2025 auf bibelkommentare.de

Einweihungsgabe[H2598] des Altars[H4196], nachdem[H310] er gesalbt[H4886] worden war.

89 Und wenn Mose[H4872] in[H413] das Zelt[H168] der Zusammenkunft[H4150] hineinging[H935], um mit ihm zu reden[H1696], so hörte[H8085] er die Stimme[H6963] zu[H413] ihm reden[H1696] von dem Deckel[H3727] herab[H4480 H5921], der[H834] auf[H5921] der Lade[H727] des Zeugnisses[H5715] war, zwischen[H996] den beiden[H8147] Cherubim[H3742] hervor[H4480]; und er redete[H1696] zu[H413] ihm. [?] H4480 H5921

Druckausgabe erzeugt am 21.09.2025 auf bibelkommentare.de